

marzo 2025

## MIPA – Gestione della mobilità nei processi di pianificazione di aree

### Lista di controllo per l'elaborazione di un piano di mobilità da parte di proprietari fondiari e committenti

Questa lista di controllo permette di verificare se, in un progetto, sono stati trattati gli elementi essenziali da considerare nell'elaborazione di un piano di mobilità. Per gli aspetti di dettaglio relativi ai singoli elementi si rimanda al manuale MIPA «Piani di mobilità per le aree» (<https://www.local-energy.swiss/it/arbeitsbereich/mobilitaet-pro/werkzeuge-und-instrumente/mobilitaet-in-der-arealplanung.html#/>).

#### A. Gestione anticipata del progetto (prima dell'elaborazione del piano)

##### **Trattare il tema della gestione della mobilità**

- ☐ Il potenziale di uno sviluppo dell'area efficiente e della gestione della mobilità sono stati valutati.
- ☐ Le prescrizioni per le procedure di garanzia della qualità (mandato di studio/concorso) sono state integrate con indicazioni relative alla gestione della mobilità.
- ☐ Le prescrizioni relative al numero di posteggi per automobili sono state definite in coerenza con le disposizioni legali, con le capacità di traffico disponibili, con il tasso di motorizzazione previsto dei futuri utenti e con la gestione della mobilità pianificata.
- ☐ I requisiti per l'accessibilità con i trasporti pubblici sono stati definiti con il Comune di ubicazione e con il Cantone e sono garantiti nella misura migliore possibile.
- ☐ La procedura, le competenze e le conseguenze in caso di mancato raggiungimento degli obiettivi di traffico nella fase operativa dell'area sono state chiaramente definite (p. es. nel piano d'utilizzazione particolareggiata).

## B. Piano di mobilità

### Lavori preliminari

#### Struttura organizzativa per l'elaborazione del piano di mobilità

- ☐ La responsabilità di progetto all'interno della committenza è stata definita.
- ☐ Un mandato esterno per l'accompagnamento specialistico è stato messo a concorso ed è stato designato lo studio tecnico incaricato.
- ☐ La composizione del gruppo di progetto è stata definita.
- ☐ La tempistica per l'elaborazione del piano di mobilità, in funzione delle principali tappe dell'elaborazione della domanda di costruzione, è stata definita.

### Elaborazione del piano di mobilità

#### Fattori d'influenza

- ☐ Gli indicatori relativi alle destinazioni d'uso e ai gruppi di utenti previsti sono stati definiti.
- ☐ La qualità di allacciamento dell'area alla rete stradale, alla rete di trasporto pubblico e alle reti pedonali e ciclabili circostanti è stata valutata.
- ☐ Le offerte di sharing e di posteggio nonché le strutture di approvvigionamento e di svago presenti nell'intorno dell'area sono state analizzate.
- ☐ Il numero di posteggi per automobili, stalli per biciclette e stalli per motocicli richiesti dalla normativa è stato calcolato.
- ☐ I collegamenti interni nell'area per il traffico pedonale e ciclistico sono stati pianificati.

#### Obiettivi

- ☐ Gli obiettivi qualitativi e quantitativi da raggiungere con la gestione della mobilità nei settori determinanti quali traffico, emissioni da traffico, economicità e compatibilità sociale sono stati formulati.

#### Set di misure

- ☐ Un set di misure di gestione della mobilità, in funzione degli obiettivi formulati, è stato sviluppato in modo differenziato per i diversi gruppi di utenti.

### Controllo dell'efficacia

- ☐ Un set di indicatori per il controllo dell'efficacia e le relative unità di misura per ciascun indicatore sono stati definiti.
- ☐ Le misure di riserva in caso di mancato raggiungimento degli obiettivi di traffico definiti sono state determinate (se richiesto dalle autorità).

### Lavori successivi

#### Approvazione

- ☐ Il piano di mobilità è stato approvato in modo vincolante dal gruppo di progetto e dagli eventuali decisori da coinvolgere presso i proprietari fondiari e la committenza.
- ☐ Qualora il piano di mobilità faccia parte della domanda di costruzione, esso è stato verificato in via informale o formale (p. es. nell'ambito della procedura di esame preliminare della domanda di costruzione) dalle autorità competenti al rilascio dei permessi del Comune e/o del Cantone.
- ☐ L'eventuale revisione richiesta del piano di mobilità è stata effettuata.
- ☐ Il piano di mobilità è stato presentato come parte integrante della domanda di costruzione ed è stato approvato dalle autorità competenti al rilascio dei permessi di costruzione.

#### Realizzazione e gestione

- ☐ La distribuzione delle competenze del finanziamento, la realizzazione e la gestione delle misure è stata chiarita.
- ☐ La realizzazione delle misure fino alla messa in esercizio dell'area è stata completata.
- ☐ Il controllo dell'efficacia con la periodicità definita viene effettuato.
- ☐ L'eventuale rendicontazione nei confronti del Comune con la periodicità definita viene effettuata.
- ☐ In esercizio e all'occorrenza: l'adeguamento delle misure di gestione della mobilità è stato effettuato.

**SvizzeraEnergia per i comuni**

**MIPA – Gestione della mobilità nei processi di pianificazione di aree**

Ufficio federale dell'energia UFE  
Pulverstrasse 13  
3063 Ittigen

**Supportato da**

Ufficio federale dell'energia, SvizzeraEnergia  
Cantone di Argovia, Dipartimento costruzioni, traffico e ambiente  
Canton Ticino, Dipartimento del territorio  
Cantone del Vallese, Dipartimento mobilità, sviluppo territoriale e ambiente  
AGGLO San Gallo - Lago di Costanza  
Città di Zugo, Dipartimento Edilizia  
Città di Zurigo, Ufficio Tecnico



energieschweiz

Stadt

Zug



Stadt Zürich  
Tiefbauamt



Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento del territorio



KANTON AARGAU



ST.GALLEN — BODENSEE



CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

**Gruppo di accompagnamento**

Martina Zoller, Ufficio federale dell'energia, Sezione mobilità  
Karin Wasem, Cantone di Argovia, Dipartimento edilizia, traffico e ambiente  
Andreas Keiser, Città di Zugo, Dipartimento Edilizia  
Denis Heyne, Città di Zugo, Dipartimento Edilizia  
Nicola Nübold, Città di Zurigo, ufficio tecnico della città di Zurigo  
Tobias Winiger, Agenzia AGGLO San Gallo - Lago di Costanza  
Stefanie Steiner, Agenzia Minergie  
Pauline Hosotte, Mobility Management Suisse, Svizzera romanda  
Alexandre Federau, Mobility Management Suisse, Svizzera romanda  
Davide Marconi, Mobility Management Suisse, Ticino

**Team di elaborazione**

synergo in cooperazione con PLANAR AG

Roberto De Tommasi (capo progetto), Nathalie Heiniger (synergo)  
Stefan Schneider, Xenia Fraefel (PLANAR AG)